

# LA VOZ DE SARANDI

Porte pago

## Periódico Semanal, Literario, Noticioso y Comercial

Sarandí Grande 26 de Setiembre de 1908      Este periódico aparece los días Sábados      Año II Núm. 58

La correspondencia se dirigirá a nombre del Administrador

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES LOCALES

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración

Fundado el 25 de Agosto de 1907

Director: Augusto I. Icasuriaga

Administrador: Fernando Hacár Pinto

ESTE PERIODICO SE IMPRIME POR LA TIP. DE J. F. PIQUINELA CALLE SARANDI Esq. RINCON - DURAZNO -

SUSCRIPCION  
Por un mes \$ 0.50  
Semestre adelantado \$ 2.50  
Un año \$ 5.00

LA VOZ DE SARANDI  
Sarandí Grande Sbre. 26 1908

### PROFESIONALES

Dr. Enrique Aragunde  
Médico, Cirujano y Partero

Juan M. Osorio  
Escribano Público - Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales.

Dr. Andrés Romero  
Médico, Cirujano y Partero  
Ha abierto un consultorio en Sarandí Grande Viajes a Goni, los días 10 y 25 de cada mes

Dr. F. Fernandez Enciso  
Médico Cirujano  
Profesor de la Facultad de Medicina  
CONSULTAS DE 2 A 4  
Colonia 253 - Montevideo

DR. JUAN ABAL  
El Instituto Pasteur y de la Facultad de Medicina de París - Especialidad en las Vias Urinarias, Riñones, Végiga y Uretra. Tratamiento rápido y eficaz para las afecciones venereo-sifilíticas. - Consultas todos los días hábiles de 2 A 4 p. m. y de 8 A 10 de la noche. Calle 25 de Mayo Núm. 259 MONTEVIDEO

ANGEL C. ASUAGA  
ESCRIBANO PUBLICO

Fernando Hacár Pinto  
REMATADOR

Augusto I. Icasuriaga  
PROCURADOR

Juan Acosta y Muñoz  
Profesor de Música

Tomas Rodríguez  
CONTRATISTA  
Ocupa de todo trabajo conveniente al ramo albañería

ESCRITORIO Y DEPOSITO DE MARTINEZ Y FERNANDEZ  
Compan de la compra de lanas y corcales

Pedro G. Etcheverría  
Pintor y Blanqueador  
Ofrece sus servicios profesionales

Felipe Botti  
Pintor y Blanqueador  
Hace sus trabajos a precios módicos

JOSE LORENZO  
AGENTE DE LOTERIA

RAYMONDO CARRERAS  
Agencia de transporte

## Las Jubilaciones

Un mal que se viene produciendo en perjuicio de los empleados públicos.

Hoy haremos un paréntesis a las cuestiones de casa, para ocuparnos de cosas q, no nos atañen, si pero que toca a muchos y muchos semejantes: los empleados públicos. Se trata de un hecho que pocos ó nadie ignorará por la frecuencia y poco disimulo con que se procede; sin embargo has ta ahora la prensa no ha dicho esta boca es mía.

Con harta frecuencia como acabamos de decir suce le que el empleado A ó B que cuenta con un cierto número de años de trabajo en tal ó cual puesto y que por enfermedad real ó aparente desea jubilarse hechas sus cuentas y descuentos saca en limpio que lo que de ley llegará á responderle es una cantidad pequeña ó al menos insuficiente para seguir viviendo y hete aquí que el tal empleado recurre á un medio muy seguro, muy bonito....para él pero muy perjudicial para los que aun están en plena salud y en el desempeño de sus multiples y á diario mas recargadas tareas que le impone el empleo, tareas mas mal retribuidas cuanto mas duras y fatigosas son.

Cual es el manotón del futuro jubilado? á que todos lo saben? pues munirse de suficientes recomendaciones de personas influyentes para calzar un puesto de mayor categoria y mayor sueldo, desempeñarlo uno, dos, ó tres meses lo preciso para tramitar la jubilación y.... imposibilitarse para el trabajo si no lo estaba, ó hacer valer sus 30 años cabales de servicio lo que por desgracia es lo menos frecuente. Y que podrá importarles á los demás empleados que á A ó B

haya conseguido por intermedios del nuevo y superior empleado un sueldo también superior? pues, qué importa? mucho, como que á los que quedan luchando es á quienes toca recibir mañana el mendrugo cuando otros esten ya satisfechos de manjárs.

Esas jubilaciones añas en coporación á la que realmente debe gozar el empleado cesante son tantas y tan frecuentes que recargan sobre manera la caja de jubilaciones así escolar como civil y que al cabo de un tiempo tienen necesariamente que agotar los recursos poniendo de esta suerte en serio peligro el derecho de los que contribuyen á sostenerla con la esperanza de obtener algún día sus beneficios. Pero cuidado que á seguir en esta forma injusta é irritante para los pobres empleados no serán estos por cierto los que gozen aquellos beneficios que les acuerda la ley, amen de nuevos descuentos y recargos para sostenimiento de fondos.

En pocas palabras hemos indicado el fin á que conducen estas injusticias que pueden y deben corregirse. El Gobierno así como dicta leyes equitativas y beneficiosas tiene la obligación de impedir todos los abusos tendientes á desvirtuar la bondad de aquellas prodigando á unos para mesquinar á otros.

Repetimos esto es sencillo pero muy grande lo que se llama injusticia. Los legisladores deben preocuparse de dictar algunas medidas que ponga freno á las libertades de que nos venimos ocupando, por nuestras voces de protesta.

### Reproducción consanguínea

La tradición ha encarnado en la mayoría de los criadores, un error, que es necesario combatir.

Generalmente se cree que poner en conjunción dos animales de una mismo sangre es perjudicial, que el producto inevitablemente se

sá defectuoso. Y por eso todo criador, para garantir el éxito de la procreación, pone especial cuidado en que los animales puestos en contacto sean de diferente sangre.

En una palabra: Es axiomático, para muchos criadores, que, la reproducción consanguínea, por los males que origina, debe

ser proscripta en absoluto.

Es este el error que hay que combatir. Es necesario que se sepa que la ciencia experimental ha demostrado que los defectos notados en las crías son producto de la herencia. Es decir, que si los padres, consanguíneos ó no, tienen, ó los antepasados, han tenido, algun defecto ó defectos, éstos, por regla general, se transmiten á sus descendientes. Y que por lo contrario, si no existe defecto alguno en los ascendientes las crías serán excelentes, ya se trate de la procreación con sangüinea ó no. Hay que notar, sin embargo, que cuando se trata de la procreación consanguínea los defectos salen más marcados, de ahí, sin duda, el origen de que la procreación consanguínea es fuente de males; pero, hay que notar, tambien, en cambio, que las cualidades buenas se heredan acentuadas.

¿Qué se deduce de lo expuesto?

Que la consanguinidad nada influye por sí sola sobre las cualidades de la cría; que ella, lo mismo que la no consanguinidad, tienen efecto sobre la cría, en virtud de la ley de la herencia, y que, por último, la procreación consanguínea, si se sabe elegir los padres, dará mejores resultados que la no consanguínea.

## Manchas de color

SAPOS Y MARIPOSAS

Hija ¿va Vd. al baile? dijo un sapo á una mariposa blanca de alas de raso, que se habia detenido un instante, como fatigada de su vuelo, en un arbusto en flor.

—¿Porqué lo dice Vd? preguntó la mariposa, juntando las alas y dejándose, mecer por el céfiro, de una de las más flexibles ramas del arbusto.

—Pues lo digo por ese traje hermoso que luce Vd. y que le habrá costado un diueral.

—Bah! así he venido al mundo...

—¿Vienen ustedes las mariposas al mundo en trajes de baile? jes clar! su vida es una perfecta fiesta. En cuanto amanece Dios, empiezan las músicas en los nidos y en cuanto abren sus pajaritos las estrellas, comienzan los grillos á afinar sus stradisarus...

Y todo para que dancen ustedes en giros caprichosos por el aire ó para arrullar su sueño, ¿lo que es para mí y mis congéneres, no se tomarán á buen seguro ese trabajo ¡ah! que felices son ustedes las mariposas! siempre de jolgorio y cuidado si se regalan con mieles y perfumes!

—Y usted, no es dichoso?

—¿Cree Vd. que puede ser dichoso un sapo? ¡el ser mas desgraciado de toda la tierra! para nosotros no hay más conciertos que los de los charcos, ni más hermosa versión que los ejercicios acrobáticos de las ranas. Mientras Vds. lucen brillantes trajes de raso; nosotros andamos... ¡ya lo ven Vds.! en cueros vivos! En el banquete de la vida no tenemos cuartos; ¿ni como habian de admitirnos, en un estado tan poco... presentable? Ah! en nuestros mános no figuran las rosas!

—Pues al alcance de Vds. están...

—¿Y que sacamos con eso, si carecemos del arte necesario para extraer su dulce néctar? ¿quier Vd. desdicha mayor que la nuestra? Si yo hubiere nacido mariposa, sus néctarios no tendrian secretos para mí, y después de una orgia de mieles en el cáliz de una rosa, me bañaría en las ondas luminosas del espacio, lejos de este negro lodo donde ando á salto... de mata. ¡Ah! confiese usted que mi suerte es mucho mas triste. Yo no sé donde nacen ustedes las mariposas: he oído á un naturalista muy sabio y muy majadero que viene aquí todas las tardes a estudiar la naturaleza no se que cuentos de larvas y crisálidas, pero á mi nadie me quita de la cabeza que ustedes no nacen en la tierra, sino que bajan del cielo... y por eso son tan felices.

He notado que después de las tormentas de verano, aparecen ustedes muy numerosas en el aire azul... y es, sin duda que el arco iris se deshace en mariposas...

—Veo que tiene usted una imaginación de poeta. ¿Como que nudo en cueros! Iba á proseguir el sapo lamentando su triste suerte y ponderando la felicidad de los seres que nacen bellos, como las mariposas, cuando vió acercarse cautelosamente un niño al brillante insecto.....

Quiso advertirle del peligro que corría, pero aquel pequeño verlagu no le dió tiempo: rápido como el pensamiento, así de las blancas alas á la mariposa y la clavó con un alfiler en el arbusto en flor....

Casimiro Priolo.

# FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

viene á la numerosa clientela q'este importante establecimiento ha anexado al ramo de fabricación de sombreros de fieltro y lana, la de sombreros de paja para hom y niños, como así tambien la confección de corbatas, mandiles jergones, etc; contando para ello con máquinas modernas, que permiten la solidez de los trabajos.

Fabrica Playa Capurro—Montevideo

Escritorio calle Treinta y Tres Núm. 148

**JOSÉ SANNA**  
Dentista

Consultorio en Florida: Ituzain-  
gó 71  
• • Sarandí: Hotel Pujana  
desde el 22 al 30 de cad. mes.

**EL PROGRESO**  
Almacén, Tienda Ferretería, Talabartería, Zapatería Bazar y Librería  
DE  
**SANTIN Y MORALES**

Especialidad en telas blancas. Escritorio de compras en la capital. Sarandí Grande

**ROYAL**  
Peluquería y Perfumería  
DE  
José Rodríguez Cruces  
Servicio camerado  
6 Higienico  
Surtido en Perfumería de los  
mejores y acreditados fabricantes.  
— tes —  
AVENIDA GENERAL ARTIGAS  
Sarandí Grande

**COSAS CURIOSAS**

**Largo sueño**

Un empleado de Berlín de cuarenta y seis años y en perfecto estado de salud se quedó dormido de pronto en Junio de 1904. Todos los esfuerzos hechos para despertarlo fueron inútiles; se le llevó a la cama y en ella continuó desde entonces sumido en un profundo sueño. Respira con toda regularidad y digiere alimentos que se le suministran mecánicamente, pero no ha sido posible despertarlo.

**Nadando en oro**

Hay gente que al verse rica quiere realizar materialmente la frase de nadar en oro.

Hace unos cuantos años cierto periodista Inglés, especulando en acciones de ferrocarriles, ganó por pura suerte veinte y cinco mil pesos y en cuanto los hubo realizados convertidos en moneda de oro, se fué a un hotel, ració los sacos del dinero encima de la cama y se tumbó materialmente en aquel dorado Pactolo. Su buena estrella lo tenía tan trastornado que el hombre gozaba lo indecible embriagándose en aquel baño de oro.

Paganini el violinista cuando cobraba el importe de sus conciertos (siempre insistía en que se le pagase en oro) acostumbra a frotarse las manos con las monedas como si se estuviese lavando con ellas.

Cuando el célebre novelista francés Soulié, escribió su obra *Memorias del diablo*, los editores le pagaron por el primer tomo veinte mil pesos. El autor llevó las monedas a su alcohol, las echó en una bañera y durante media hora se dió el gusto de meter los pies dentro de aquel áureo baño mientras se fumaba el cigarro habano más grande y más exquisito que pudo encontrar.

**Importante Remate**

Encuétrase en esta localidad el señor Villar, el cual ha traído de Montevideo, de la gran sastreía de Libonatti, una partida de 100 trajes para liquidar. Con este objeto anunciase un gran remate quecazón por los señores Pinto e Icauranga.

Personas entendidas en el ramo que han visto los trajes de

la referencia afirman que se trata de artículos nobles, que el Sr. Villar, venderá a precios irrisorios por lo barato.

Ya saben los pichincheros que quieren muirse por poca plata de ropa apropiada para la nueva estación.

**Dice "El Siglo"**

**¿Olvido ó desidia?**

La *Voz de Sarandí* acaba de hacerse oír demandando la efectividad de una mejora local. El presupuesto general de gastos establece la creación, en dicho pueblo, de una oficina expendedora de timbres y papel sellado; pero van trascurridos algunos meses y sin embargo no se ven síntomas de alumbramiento, razón por la cual se ha formulado el colega esta pregunta: ¿Olvido ó desidia? Lo uno ó lo otro da igual resultado y reclama pronto remedio, que no puede ser sino el cumplimiento de la ley.



La ví pasar cerca de mí, como una reina, envolviéndome en una atmósfera de suaves perfumes, pero sin dignarse prodigarme una mirada de sus ojos mas bellos que un amanecer de primavera; fui hacia ella impulsado por no se que fuerza sobre natural; cediendo a un algo que me atraía y me prosterné para adorarla como a una virgen, como al mismo Dios.

Su voz y sus palabras cayeron en mi alma como el rocío sobre las plantas: allí donde hacía ya tiempos que las flores estaban marchitas y deshojadas, donde luto y tinieblas solo había y en donde estaba enterrada la flor de mis mas risueñas ilusiones. Pero todo era fugaz y transitorio: esos preludios de una música celestial, debían muy pronto extinguirse en los confines remotos de lo fantástico; esa carita ideal no debía volver a contemplarla como en esa noche la mas feliz de mi vida, cuyas negruras las borraba la alborada de sus encantos.

Esa página de oro que debes escribir en el negro libro de mi vida, muy pronto la borronó el ala negra del cuervo de mi infortunio.

Fué un imposible, un sueño desvanecido.

A. Arturo.

**Va sin enmienda y sin comentario**

*A la gentil Disoluta en merecido premio por sus sublimes inspiraciones*

ADELANTE!

¡Oh cesada Disoluta que bello es tu suspirar! Que bien sabes expresar lo que ciente tu alma astuta!

Yo aquí te quiero contar cual auna diosa se canta mas por que eres presunpiante que por tu injenio halavar...

Segui, segui Disoluta hablandonos en puezia y onrrando a la patria mia con tu mente nada abruta.

Ruisenor.

Sdi. Grande, Sbro 1908.

**VIAJEROS**—Fué nuestro huesped por espacio de breves horas el acaudalado estanciero don Juan Mac-Coll.

—Estuvo en esta por espacio de varios dias la familia del hacendado don Juan Climaco Sastre.

—Es esperado de la capital el coronel don Manuel Islas.

—De campaña se espera el Sr. Regino J. Martinez.

—Retornaron de Maciel el administrador de esta hoja señor Fernando Hacer Pinto y su distinguida esposa Catalina G. de H. Pinto que habian ido con el objeto de visitar a su familia.

—Regresó a Florida despues de haber visitado a sus relaciones, el comerciante de aquella plaza nuestro amigo José Martinez Vuelta.

—Despues de corta estadía regresaron a Maciel la señora Maria D. de Chabagno y sus hijas Juannita y Martina.

—Nos visitaron los amigos Asunción Pereyra y Sandalio Rodriguez.

—Para Florida el señor Miguel Carbonell y Vives.

—Regresa a su residencia en Taln de Castro el señor Eusebio Sastre.

—De un momento a otro regresaran de Montevideo los comerciantes de esta plaza señores Augusto Caubarrere y Giro Jaumandreu que habian bajado con el fin de hacer el surtido de verano.

—Entre nosotros el inteligente dentista, nuestro joven amigo José Sanna que ha venido con el objeto de atender a su numerosa

clientela. Su permanencia en esta será hasta el lunes 28.

—Ha llegado a esta con el propósito de establecer una casa de comercio el amigo Miguel Elixir.

—De la capital retornó la señora Martina L. de Perotti acompañada de sus preciosas hijitas Laura y Zulma.

—Para el pueblo Sarandí del Yí se ausentaron los estimables amigos Juan F. y Isaac Gonzalez.

—De campaña siguió viaje a Montevideo el hacendado Antonio D. Ernaut.

—Se ausentó a campaña el gerente del Hotel Progreso.

—Para su residencia en Maciel se ausentaron las señoritas Luisa y Ramona Maciel.

—Procedente de abogados estuvo en esta el joven Julián Arroqui.

—De Puntas de Maciel el caballero Evaristo Pisón.

**VISITA OFICIAL**—Iiizo su primer visita oficial a la atrayente morocha Ferita Grajales el joven Enrique Gil.

**ENFERMOS**—Delicada de salud la señorita Concepción Berrueta.

—Completamente restablecida la apreciable anciana María C. de Molina.

**Ecos de la semana**

**El Inspector de Abasto**—Despues de haber inspeccionado los mataderos públicos, partió para Canelones el Inspector de Abasto señor Balbino Simonet.

En la visita verificada pudo comprobar la exactitud de los balances llevados por los abastecedores.

**El Administrador D. de Rentas**—Con el fin de informar en algunos expedientes relacionados con el aforo de varias propiedades, se trasladará a esta, el Administrador D. de Rentas señor Manuel D. Cuñarro.

**Actividades partidarias**—En el escritorio del Escribano don Juan Maria Osorio, se celebró una reunión partidaria con el fin de nombrar la nueva comisión seccional del partido colorado y los delegados ante la departamental. Fueron electos para componer la comisión seccional, como presidente honorario el coronel don Manuel Islas—Presidente Juan M. Osorio—Vice Augusto I. Icauranga—Secretario Manuel B. Pereyra—Tesorero Ramon Berrueta Pereyra—Vocales Rafael Laporta—Tomás Castro y José Villar.

Para delegados fueron designados los señores Coronel Manuel Islas y Augusto I. Icauranga como titulares y como suplentes los señores Juan M. Osorio y Manuel B. Pereyra.

**Nueva Industria**

Los señores Scazzi y Rodriguez tienen el propósito de establecer en este paraje una fidejería.

Esta nueva industria viene a proporcionar al vecindario y al comercio mayores facilidades, pues en la actualidad este artículo era traído de Durazno y Florida pagándose a precios salidos.

**Amigo de lo ageno**

Las autoridades policiales redujeron a prisión al menor Justo Bebedel a quien se le acusa de haber sustraído al vecino Leopoldo Cansani 10 £ de un baúl que este tenia en una pieza de su habitación.

**Precios de lanas**

Segun noticias recibidas de campaña nos anuncian que algunos estancieros han recibido ya ofertas de 3.50 los 10 kilogramos de lana bellón.

Con estos precios es de esperarse buena perspectiva.

**Valor de la propiedad**

Al precio de \$ 65,50 la hectárea el vecino don Agustín Murrin ha vendido a la señora Matilde Gonzalez 94 hectáreas de campo ubicado en estas inmediaciones.

La operación fué realizada en el escritorio del Escribano Público don Juan M. Osorio.

—Proximamente se escriturará ante el escribano público don Angel C. Asnaga 69 hectáreas de campo en Molles de Maciel por la suma de tres mil seiscientos diez y nueve pesos.

**Venta**

Se vende una casita de material en solar, está situado en muy buen lugar para tratar dirigirse a Juan Climaco Sastre ó a Ramón Sastre.

**Edicto de Matrimonio**

En Gofí y el día 29 del mes de Agosto del año mil novecientos ochó a las tarde a petición de los interesados haber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Pascual Rago de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido Montevideo domiciliado en Sarandí y Doña Juana Pereyra de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión profesora de sexo de nacionalidad oriunda de Sarandí Grande, domiciliada en Sarandí Grande, mismo paraje.

En fe de lo cual insisto a los que ren de algun impedimento para el nio proyectado, a que lo denunciarie ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo firmo para que sea la fuerza de este Juzgado y es: "La Voz de Sarandí" por espacio de un mes como manda la Ley.

Nemesio Caballero  
Oficial del Y. (1908)

**El Uruguayo**

— DE —  
**JAUMANDREU HERMANOS**

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

**DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS**

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo»

**Armeria, Joyeria y Bazar**

— DE —  
**SAFI HERMANOS**

Calle Independencia Esq. Ituzaingó—Florida.

NO CONFUNDIR

En este acreditado establecimiento encontrarán nuestros favorecedores traídos de la capital un completo y variado surtido de artículos en general y novedades para regalos, como ser: bronces, objetos de arte, estatuas, platinos, cristales, porcelanas, vidrios, bastones, abanicos etc.—Carteras, tarjeteros, portamonedas, albumes y tarjetas postales.—Alhajas, cadenas, relojes oro, plata y acero.—Artículos de armeria en general.—Taller: donde componen armado todos los sistemas, máquinas, relojes etc. Se niquela y empabona caños de revolver y escopetas.  
**PRECIOS SIN COMPETENCIA**

**ZAPATERIA**

"DEL VOLCAN"

— DE —  
**DONATO PICCININO**

Especialidad sobre medidas

Prontitud

Independencia No 87 Esq. Florida

FLORIDA

Lecherías,—Chacras,—Estancias

El Sorgo Azucarado de Minnesota

El mejor forraje verde de verano, su rendimiento es asombroso, da mas de ochenta mil kilos de ensilada. —No existe ningún forraje más resistente a la seca, no lo ataca ningún insecto, es el mejor recurso ideal para tener gran abundancia de pasto verde en el verano cuando los cultivos están secos. Viene bien en todas las tierras, resiste las mayores secas, ninguna semilla produce más cantidad de pasto verde cuando los pastos del campo están secos, en las estancias, chacras y lecherías que cultiven el Sorgo Azucarado no habrá falta de pasto verde, tendrán bien alimentados sus ganados y las lecherías darán leche abundante y rica. —El Sorgo contiene gran cantidad de azúcar, por eso lo comen en verde todos los animales con preferencia a cualquier forraje.

Se siembra en Octubre y se empieza a cortar en Diciembre, da dos y hasta tres cortes hasta fines de Marzo y su producción es de 80 a 150 toneladas de pasto verde en esas cuatro meses. Se prepara la tierra como para cualquier sementera de cebada ó avena y se siembran 50 kilos p.p. cuerda.

Se vende en la casa de los señores SANTIN Y MORALES

SARANDI GRANDE



Café y Confeitería  
**LA ESMERALDA**  
—DE—  
JOSÉ M<sup>a</sup> ECHEVERRÍA  
Buzungó entre Independencia y  
Convención.  
En dicha casa se atiende con prontitud y  
cuidado pedidos de cualquier sección  
del Departamento.  
FLORIDA

VENTAS

A una legua de Sarandi Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, sembrados de ley y monte artificial. —Aparar con Andrés A. Scárón en Sarandi Grande.

Se venden 261 hectáreas de campo en el Departamento de Tacarembó a una legua de la Villa de San Fructuoso. —Esta fracción está dividida en 4 potreros, con dos Placiones, 1 chacra, quita el aparato para agricultor ó para pastoreo.—Campo especial.—Títulos en posesión.—Dirijirse a Manuel A. Favilla. —Hay áreas mayores para vender en el departamento.

Se venden 1338 hectáreas de campo en el Departamento de Tacarembó, con población dividida en 4 potreros, con población, sembrados de ley y monte artificial. —Aparar con Andrés A. Scárón en Sarandi Grande.

Se vende una fracción de campo compuesta de 123 hectáreas, situado en Maciel a 3 leguas de Sarandi Grande, pasturas buenas, lucas agnadas, buen monte, sembrados, poblaciones y chacras. —Títulos buenos. Dirijirse a esta Administración.

63 hectáreas de campo flor, se vende, sembrados, lucas agnadas, esta fracción está situada a 2 y 1/2 leguas de Sarandi Grande.

Solares!!

Saranditas y en condiciones liberales, se venden al contado ó a plazos, expléndidos solares, en el paraje mas piadoso, sano, alto y sano de este pueblo, al costado de la vía del Ferro Carril en un punto de gran porvenir. ¡Comprar solo para una buena inversión! Será un negocio brillante, pues día a día van valorizándose estos terrenos. Para tratar: dirijirse a don Alberto Pinillos ó a la Escribanía de Do. Angel C. A. Sanga.

OTRA PICHINCHA

Se vende un hermoso terreno ubicado en la calle "La Paz". Nueva comparable ni como altura ni como pintoresco. Para tratar ocurrir a esta Administración.

CASAS

Se vende una casa, situada en paraje céntrico, cuenta con toda clase de comodidades para familia, actualmente produce de alquiler 45 \$ por mes. —Para datos dirijirse a don Braulio Lopez.

—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina sigla W. C.—El área superficial del terreno se compone de 5700 metros más 6 manzanas y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.

En el terreno descripto, existen variedades de árboles, viñas, etc. Para informes ocurrir a la Administración de este periódico.

—REPRODUTORES—

Venta peruana entode carneros Lincoln y toros Hereford de alta matización.—Así como venta de 2000 ovejitas Lincoln.—Los interesados pueden dirijirse a don Juan Mac Coll.—Charrasgué.—Dpto Flores.

Ganados

Se venden 200 novillos Durban, de 1:2 años a 4—de 3 a 4 sangres—60 vaquillonas 1 a 3 años—600 capones merinos de buena lina—800 Lincoln—200 ovejitas merinas, —30 ganado de cría y 2 Reproductores de pesebre, los precios de estas haciendas van en cuenta, para tratar dirijirse a Paulino H. Suarez.—Sarandi Grande.

AL PORVENIR

Almacén y Ferreteria  
—DE—  
VICENTE SOBRINO Y CIA.  
Comestibles y bebidas de todas clases.  
Sarandi Grande



Unico concesionario para la venta en el Uruguay, Brasil y Paraguay, del  
**REAL EXTRACTO DE TABACO ITALIANO**  
EL MEJOR REMEDIO DEL MUNDO PARA CURAR LA SARNA

Unico introductor de los renombrados CIGARROS HABANOS - **Victor Hugo**

- LA CAPITAL -

Manufactura y Almacén por mayor de Tabacos.  
Cigarros, Cigarrillos y Papel de fumar

ABAL Hnos. y Cia.

UNICOS IMPORTADORES Y ELABORADORES

Tabaco Rio Novo... y Tabaco Jamaica

y Cigarrillos Viajeros y 20 Habanos con papel filigranado

Avenida de la Paz esq. Valparaiso—MONTEVIDEO

LA AMERICANA

De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, PAZAR, Y TALABARTERIA

Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI

—FRENTE A LA ESTACION—

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería,—Luzas,—Platina etc con Secciones de Optica, Jugueteria, Quincallería y Fotografía. Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

• BAZAR •

Sombrería y Perfumería  
DE EMILIO PARADELA (HIJO)

CALLE INDEPENDENCIA NUM. 125 — FLORIDA.

Casa especial en artículos para hombres, ropa interior, sombreros, galeras, corbates, etc. última moda. Objetos de Bazar propios para regalos. SALON DE PELUQUERIA—No dejar de visitar la casa, la única en su genero.

Almacén, Ferreteria, Bazar

RESTAURANT Y POSADA

DE MARCOS PASTORINI [Hijo] Y HERMANO

Casa sin rival en su género, por sus grandes comodidades y servicio esmerado. Habitaciones especiales para familias. Cuenta además con espaciosas caballerizas y cocheras. Calle Independencia esquina Solís.—(Antigua casa de Buquet)

—FLORIDA—

TABACO  
**PUERTO RICO**  
Suave  
sin nicotina

HEBRAS NEGRAS  
ESPECIALES

'El Nandú'  
'El Venado'

Las de mayor venta en la República

La Esperanza

Herrería, Carpintería y  
Taller Mecánico  
—D—  
BAUTISTA SCARSI

—¡ Trabajos a plazo!—

Esta acreditada casa construye cañerías, tuberías y carretas; instala y compone máquinas agrícolas e Industriales, contando para ello con un personal competente.

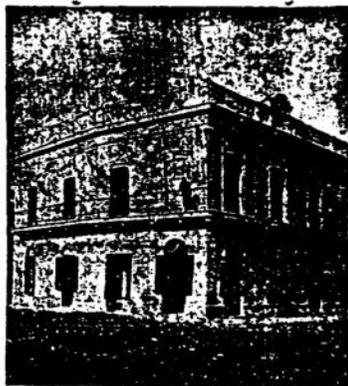
Precios sumamente módicos.

La Sin Rival

Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes

de Benedetti, Biaggioni Hnos.

En este acreditado establecimiento, se construyen a precios sin competencia, de toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.



LA SIENA

Tienda, Almacén,  
Ropería, Zephería,  
Talabartería, Ropería  
de  
**Freire y Molina**

Casa especial en artículos de su ramo. Especialidad en ropa hecha.

ACOFIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

— EL ORDEN —

NOVEDAD DE PARIS Y ALEMANIA

Tienda, Ropería, Mercería, Sombrería y Bazar

VENTAS AL POR MAYOR

DE FORTUNATO J. BUERI

Calle Independencia 70, Esquina Comercio. — FLORIDA.

Especialidad en artículos de fantasía.—La casa tiene permanentemente el mas completo y variado surtido en todos los ramos que abarca.—Precios sumamente módicos. Todo artículo se lleva a domicilio ó por encomienda si así lo solicita el cliente.

— LA ASIATICA —

Tienda, Mercería, Ropería, Perfumería, Sombrería y Bazar

DE GABRIEL J. GURI

Calle Independencia 126, 132 esq. 12 Octubre—Frente a la Joyería de E. Rey — FLORIDA —

En esta acreditada casa encontrarán un completo surtido de artículos en ramos Especialidad en ropa hecha y de moda para hombres Superioridad en los artículos de Mercería como tambien de Sombrería. Últimas novedades. Precios que no admiten competencia.

Visitar La Asintica

Florida.

Wisky Wattson

APERITIVO JERESANO

Vermuth - Jerez

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES, CAFÉ Y CONFITERIAS

**BOTICA**  
RIBAS  
— DE —  
**ILDEMARO RIBAS**  
Farmacéutico

**La Esperanza**  
Herrería, Carpintería y Tallero Mecánico  
— DE —  
**BAUTISTA SCARSI**  
TRABAJOS A PLAZO

Esta acreditada casa construye carruajes, filburis y carretas instala y compone máquinas, agrícolas e industriales, contando para ello con un personal competente  
*Precios sumamente módicos*

**ATENCION**  
**IIACENDADOS**

La Agencia de Marcas y Señales que tiene establecida en Florida el señor Manuel Tubino, ha recibido una nueva remesa de marcas muy claras, sencillas y de poco furo de los sistemas Americano, Armonia, Sin Rival, Rural, Uruguayo, Platense, Nin y González y Luis A. Gomez.

Dada la gran variedad de marcas en venta, es de presumir que se puede satisfacer el gusto más exigente. En la misma casa se encargan de expedir blaquetes de señal para todo menor y mayor.

Por pedidos en esta localidad, dirigirse a los señores Haer Pinto e Icauriaga.

**Carnicería**

— DE —  
**TOMAS CASTRO**  
Carne descansada y gorda. Se reparte a domicilio.

**Café Sarandí**

— DE —  
**Mauricio Lerena [hijo]**  
Gran surtido de bebidas finas, mesa de billar, etc.  
La casa cuenta con un servicio especial para bufet.

**SE ALQUILA.** Un salón esquina, aparente para casa de comercio, precio módico.—Dirijirse a Antonio Vidal.

Almacén, Tienda y Ferreteria.  
— DE —  
**Elias Moreira**

Esta botica y acreditada casa cuenta con artículos e precios.  
**MOLDES DE MACIEL**

**SE VENDEN** Dos espléndidos solares situados en paraje céntricos. Para tratar con Elias Moreira

**Hotel Progreso**  
— DE —  
**Josefa L. de Pujana**

**MARTIN ELISBURO—Gerente.**

Esta casa es espléndida por sus comodidades, cuenta con un buen servicio.—Pase grandes y cómodas caballerizas.

**DISPONIBLE**



EL QUE COMPRE  
UN  
**RELOJ**  
DE LA RENOMBRADA MARCA  
**"EL URUGUAYO"**  
TIENE RELOJ PARA TODA LA VIDA.

ESTA MARCA HA ADQUIRIDO  
SU RAPIDO NOMBRE DEBIDO A SU  
**EXACTITUD Y SU DURACION**  
**INCOMPARABLES**  
UNICOS INTRODUCTORES  
**BLIXEN & C<sup>MA</sup>**  
CASILLERIA JUAN CARLOS GOMEZ, 82 y 84  
MONTEVIDEO

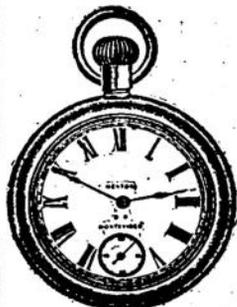
— LA VICTORIA —  
— DE —  
**GRIEGO, TAMEL Y Cia.**

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA  
SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS  
SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

— **EL FERRO CARRIL** —  
Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pinturería, Talabartería y Alfarería  
— DE —  
**GONZALEZ Y MARTINEZ**

Especialidad en artículos de Ferreteria  
—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

**Joyería Restano**



Marca Registrada

LA MAS GRANDIOSA  
LA MAS NOMBRADA  
y la que vende más y más barato: por mayor y menor.  
AGENCIA GENERAL del tan afamado como célebre reloj "Menter" garantido 10 años y a prueba de golpes.

Avenida 18 de Julio 106

Montevideo

**HOTEL ORIENTAL**

— DE —  
**José Fernandez Lopez**

Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restorante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el mejor de la ciudad, a más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas, cigarrillos y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la casa tiene amplias caballerizas, cocheros y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su personal.  
NOTA— Casas viejas hay que apelan al reclamo como último recurso por su incompetencia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en conocimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo será nuestro reclamo. Servicio especial para banquetes.

Panadería URUGUAYA  
— DE —  
**Alberto Pagani**  
Elaboración especial, y reparto — a domicilio —  
**SARANDI GRANDE**

Sastrería de Tartaglia  
Se confeccionan trajes sobre medida última moda.  
Casimires Ingleses y Franceses.  
103 N IPS RECOMPETENCIA

Ameglio Hnos y Rios  
Recomiendan  
*Especialmente este producto*

El chocolate — Las Mercedes — Chocolate Ameglio. Café extra Las Mercedes, imitables en tarros de 1/4, 1/2 y 1 kilo y en envases mayores; caramelos finos de todos gustos. Confites de almendra (aromatizados)

Surtido completo del ramo

Bartolomé Mitre N.º 122

MONTEVIDEO

Todo buen fumador debe pedir los habanillos "La Elegancia" y Tabaco Santo Domingo.

Panadería del Comercio  
— DE —  
**JUAN VEGA FOZ**  
Surtido permanente de panes, como: Pan, Gallina, etc. Elaboración especial y reparto a domicilio.

**La Esperanza**  
Joyería, Platería y Relojería  
— DE —  
**AMERICO GONZALEZ**  
Antigua casa de Honor. La casa se encarga de atender toda clase de trabajos con exactitud y rapidez, con prontitud y esmero.

Ameglio Podestá y Amado  
Recomiendan  
*Especialmente este producto*

Amaro Ameglio, gran aperitivo Amegliano licor estomacal; Mansanilla Ameglio, aperitivo y digestivo; Cigarrillos españoles, Jerez fino y Amadeo I; Whiskys, Escocés de Munro, Scotch Imperial y Selección; exquisito aceite Veigine; puro de oliva

Bartolomé Mitre N.º 122

MONTEVIDEO

Todo buen fumador debe pedir los habanillos "La Elegancia" y Tabaco Santo Domingo.

**LA VOZ DE SARANDI**  
Se encarga de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo como ser:  
Tarjetas participación de casamientos, Circulares, Estados y recibos, Tarjetas de visita, Carteles anunciadores, etc. Tarjetas fúnebres.  
**Prontitud, esmero y elegancia**  
**PRECIOS SUMAMENTE MODICOS.**